



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់

សេចក្តីជូនដំណឹង

ស្តីពីការជ្រើសរើសទីប្រឹក្សាជាន់ខ្ពស់ថ្នាក់ជាតិ ផ្នែកគ្រប់គ្រងហានិភ័យសង្គម
ទីប្រឹក្សាថ្នាក់ជាតិ ផ្នែកផលិតកម្មវីដេអូ (ក្រៅម៉ោង)

National Senior Social Risk Management Consultant (NSSRMC)

National Video and Audio Production Consultant (Intermittent)

ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ មានកិត្តិយសសូមជម្រាបជូនដំណឹងដល់សាធារណជនទាំងអស់ ឱ្យបានជ្រាបថា គម្រោងបែងចែកដីដើម្បីសង្គមកិច្ច និងការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ច ដំណាក់កាលទី៣ (LASED III) កំពុងធ្វើការជ្រើសរើសទីប្រឹក្សាជាន់ខ្ពស់ថ្នាក់ជាតិផ្នែកគ្រប់គ្រងហានិភ័យសង្គម និងទីប្រឹក្សាថ្នាក់ជាតិផ្នែកផលិតកម្មវីដេអូ (ក្រៅម៉ោង) សម្រាប់គម្រោង។

គោលបំណងអភិវឌ្ឍន៍គម្រោង គឺដើម្បីផ្តល់កម្មសិទ្ធិកាន់កាប់ដីធ្លី ការអភិវឌ្ឍកសិកម្ម សេវាសង្គម និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសហគមន៍ និងលើកកម្ពស់ជីវភាពរស់នៅដល់កសិករខ្នាតតូចក្នុងសហគមន៍ និងដីសម្បទានសង្គមកិច្ចរបស់គម្រោង ក៏ដូចជាដើម្បីធ្វើផែនការប្រើប្រាស់ដីនៅក្នុងឃុំនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ គម្រោង LASED III បានទទួលហិរញ្ញប្បទានពីធនាគារពិភពលោក ដើម្បីគាំទ្រសកម្មភាពទាំងឡាយដែលមាន ការអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធធារាសាស្ត្រខ្នាតតូចរបស់គម្រោង LASED II និង LASED III និងផ្តល់ការអភិវឌ្ឍលើដីសម្បទានសង្គមកិច្ចចំនួន ១២ ទីតាំងសហគមន៍ដែលបានចុះបញ្ជីដីចំនួន ៣៣ សហគមន៍ និងការធ្វើផែនការប្រើប្រាស់ដីនៅក្នុងឃុំ ចំនួន ៤៥០ឃុំ។

អាស្រ័យហេតុនេះ សូមបេក្ខជនដែលមានចំណាប់អារម្មណ៍ចង់ដាក់ពាក្យ ទំនាក់ទំនងទៅគម្រោង LASED III បន្ទប់លេខ ៧០៨ អគារទីស្តីការក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់, ដីឡូត៍លេខ ២០០៥, ផ្លូវលេខ ៣០៧, សង្កាត់ឃ្នួញ, ខណ្ឌសែនសុខ, រាជធានីភ្នំពេញ និងតាមរយៈអ៊ីម៉ែល លោក បូទី រតនៈជ័យសិទ្ធិ នាយកប្រតិបត្តិការគម្រោង rrcheyseth@gmail.com និងត្រូវចម្លងជូន tholdinajp@gmail.com និង u.nareth89@gmail.com និង proc.lasediii@gmail.com ។

កាលបរិច្ឆេទឈប់ទទួលពាក្យ ត្រឹមថ្ងៃទី២៧ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៤ ម៉ោង ១៧:០០ នាទី។

ថ្ងៃ ព្រហស្បតិ៍ ៧ កើត ខែ មិថុនា ឆ្នាំ រោង ឆស័ក ព.ស.២៥៦៨
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០២៤





Ministry of Land Management, Urban Planning and Construction, LASED III (IDA Credit No.: 67060-KH)

**REQUEST FOR EXPRESSIONS OF INTEREST
National Senior Social Risk Management Consultant (NSSRMC)**

1. The Royal Government of Cambodia (RGC) through the Ministry of Land Management, Urban Planning and Construction (MLMUPC) as Executing Agency (EA) and Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF) as Implementing Agency (IA), have received financing from the World Bank for Land Allocation for Social and Economic Development Project III (LASED III) and intend to apply part of the proceeds of this credit to payments for consultant for “**National Senior Social Risk Management Consultant**” (Ref No. **MLMUPC-CS-35RR**).
2. The Consultant will be engaged to carry out activities related to social mitigation measures to address potential social issues of LASED III. It is expected that the national senior social risk management consultant will help and advice Chief of Safeguards Unit, Operations Director, Technical Director and Safeguards Unit staffs to implement their proposed tasks in the project. The Consultant will collaborate with the MLMUPC’s LASED III Project Director, Operations Director, Technical Director, Agriculture Director, Project Staff, provincial social risk management consultants, stakeholders and beneficiaries in the target provinces, provide technical support and coaching to Social Risk Management Focal Persons at national and provincial (including NGO partners) implementing the social management framework relevant to the LASED III. The Consultant will receive technical support from the WB specialists during project implementation and will regularly report to the MLMUPC’s Operations Director and Technical Director.
3. **Main Tasks.**
 - (a) **Ensure the Social screening and risk assessment** will be carried out at each site and will identify specific features in or adjacent to the project sites, relevant to the risks identified in the ESF documents (as well as any other site-specific risk factors).
 - Provide capacity buildings to social focal persons and consultants (National and sub-national);
 - Monitor and offer additional technical support the implementation of the assessment and Review, comment and finalize the assessment reports.
 - (b) **Ensure the Environmental and Social Management Plans (ESMPs) will be prepared and understood, together with SEP** (for all new SLC and all ICLT sites), based on a site-specific social screening.
 - Provide capacity buildings to develop ESMPs, SEPs in each site;
 - Monitor and offer additional technical support to develop ESMP, SEP in each site;
 - Review, comment and finalize the ESMP, SEP in each site and Be aware of ESMP and SEP;
 - Familiar with the implementation of SEP;
 - Provide field monitoring and technical supports on the implementation of SEP; Support LASED III implementing the Environmental and Social Commitment Plan (ESCP), Indigenous People Plan Framework (IPPF) and Resettlement Plan Framework (RPF), and potential site-specific IPPs and RAP (RPs);
 - Be aware of ESCP, IPPF, RPF and RAP;
 - Familiar with the implementation of ESCP, IPPF, RPF and RAP;
 - Provide field monitoring and technical support on the implementation of ESCP, IPPF, RPF and RAP
 - Facilitating and documenting of FPIC when required
 - Work with government counterpart to establish the project-specific GRM and ensure its functionality and effectiveness during implementation.
 - (d) **Ensure that the Labor Working Condition Procedures (LWCP) and Community Health and Safety (CHS) measures will be implemented and carefully followed during the investment of infrastructure and livelihood improvement.**
 - Be aware of LWC and CHS
 - Familiar with the implementation of LWC and CHS
 - Provide field monitoring and technical support on the implementation of SEP
 - Facilitate LASED III team to implement Labor and Working Condition (ESS2) and the LMP, with the advice of Project Director and Technical Director.
4. **Minimum Skills and Qualifications:**
 - At least a Master's degree in the relevant fields in social sciences such as sociology, anthropology, development studies, political science, and economics;
 - At least 8 years of professional experience in social accountability and citizen participation; Proven experience in working with national and local governments;
 - Previous work experience with international development organizations is an advantage;
 - Experience managing social risks/safeguards, including international safeguards policies/standards.
 - Experience working with indigenous communities.
5. The selection process will be carried out in accordance with provisions set forth in the Government Procurement Manual for Externally Financed Projects/Programs in Cambodia and Approved Selection Method for Individual Consultant - Section VII. Approved Selection Methods: Consulting Services of the World Bank Procurement Regulations for IPF Borrowers, dated July 2016, revised November 2017 and August 2018).
6. The duty station will be in the office of LASED III at the Ministry of Land Management, Urban Planning and Construction (MLMUPC). The consultant is expected to start work soon as possible with the initial period of 2 years (extendable based on satisfactory performance) and with 3 months probationary period.
7. Further information can be obtained at the address below during office hours from 8:00 AM to 5:00 PM.
8. Interested consultants are required to submit an Expressions of Interest including an outline understanding of necessary assignment and expected work program, CV, and nominated referees (with contact detail) to Room 708, Office of LASED III-MLMUPC, # 2005, Street 307, Sen Sok, Phnom Penh or by email to Mr. Rithy Ratanakcheyseth, rreheyseth@gmail.com and copied to tholdinajp@gmail.com, u.nareth89@gmail.com and proc.lasediii@gmail.com no later than **17:00 hours on June 27, 2024.**



Ministry of Land Management, Urban Planning and Construction, LASED III (IDA Credit No.: 67060-KH)

**REQUEST FOR EXPRESSIONS OF INTEREST
National Video and Audio Production Consultant (Intermittent)**

1. The Royal Government of Cambodia (RGC) through the Ministry of Land Management, Urban Planning and Construction (MLMUPC) as Executing Agency (EA) and Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF) as Implementing Agency (IA), have received financing from the World Bank for Land Allocation for Social and Economic Development Project III (LASED III) and intend to apply part of the proceeds of this credit to payments for consultant for “**National Video and Audio Production Consultant (NVAP) (Intermittent)**” (Ref No. MLMUPC-CS-93).
2. The National Video and Audio Production (NVAP) Intermittent Consultant is tasked to produce videos of the project’s success stories for posting on social media in order to promote public awareness of the project’s objectives, and documentation of the project’s achievements. The Consultant will work closely with the project teams at the national and sub-national levels and is required to travel to the project sites to film the project activities and interview the project’s beneficiaries and relevant stakeholders as directed by project management. The consultant will report to the Project Director and technical work under direct supervision of Senior National Communication and Outreach consultant.
3. **Main Tasks.** The main tasks of the consultant are as follows:
 - Pre-production**
 - Prepare storyboard and scripts of videos to be filmed and submit to project management.
 - Production** By using his/her own equipment, the Consultant is tasked to film/interview activities/beneficiaries in LASED III’s target provinces as follows:
 - Film in FHD a general spatial overview of the project main achievements.
 - Film in FHD interviews of residents who settled on the SLC land, including village and commune chiefs to get their impression on the project support.
 - Ensure that the sound quality of the interviewees meets the standard bit rate.
 - Please ensure to use the consent form while interviewing the beneficiaries
 - Post-production**
 - Produce a high-quality video.
 - The video must be created with professionalism by including voiceover, infographics, aftereffects, Berol, sub-titles, sound effects, background music and animation.
 - Make sure the audio level of the interviewees/beneficiaries and the voiceover fits together.
 - The consultant has to provide all raw footages to the project and the project has full rights to use those footages.

Other duties: Perform other duties relating to LASED III as requested by Project Director and Senior National Communication and Outreach consultant.
4. **Minimum Skills and Qualifications:**
 - Minimum required a Bachelor degree in Media Studies, Videography, Mass Communication or related fields.
 - At least 7 years of previous experience in technical production for various video clips and audio record projects, experience in shooting a video, audio record, and editing from production to post-production.
 - At least 2 years working experience in rural/community development, social development, especially with ICLT/IC related issues, government institutions, UN/NGOs.
 - Has his/her own video and audio production equipment/instrument (i.e., Laptop, Drone, DSRL Camera, Lights, Sound & Editing System, etc.)
 - At least 7 years of experience working and produce the outputs for the Government’s projects, especially related to Rural Livelihood Development Project, Natural Resources and Environmental project and Tourism Project.
 - Understand the Royal Government’s policies and strategies related to social land concession and indigenous people and relevant support programs.
 - Ability to configure, operate and maintain studio and field audio, lighting and production equipment.
 - Excellent planning, organizing, presenting concept of the assignment and final works.
5. The selection process will be carried out in accordance with provisions set forth in the Government Procurement Manual for Externally Financed Projects/Programs in Cambodia and Approved Selection Method for Individual Consultant - Section VII. Approved Selection Methods: Consulting Services of the World Bank Procurement Regulations for IPF Borrowers, dated July 2016, revised November 2017 and August 2018).
6. The Consultant will be responsible for providing her/his own workstation (i.e., Laptop, Drone, DSRL Camera, Lights, Sound & Editing System, etc.) and is able to access the MLMUPC upon required by the Project. The project will provide the DSA for the consultant during the field mission to target provinces following the RGC’s policies and the project’s Financial Management Manual.
7. Interested consultants are required to submit an Expressions of Interest including an outline understanding of necessary assignment and expected work program, CV, and nominated referees (with contact detail) to Room 708, Office of LASED III-MLMUPC, # 2005, Street 307, Sen Sok, Phnom Penh or by email to Mr. Rithy Ratanakcheyseth, rcheyseth@gmail.com and copied to tholdinajp@gmail.com, u.nareth89@gmail.com and proc.lasediii@gmail.com no later than **17:00 hours on June 27, 2024.** *Rtz*